

## УВЕДОМЛЕНИЕ О НАЙМЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ КОНСУЛЬТАНТОВ

<b>Код уведомления:</b>	6/2016/RFP/HSI/NWRMP
<b>Название должности:</b>	Руководитель группы национальных экспертов по составлению «Плана использования, охраны и развития водных ресурсов в таджикской части бассейна реки Сыр – Дарья»
<b>Вид контракта</b>	Контракт на оказание услуг
<b>Место работы</b>	На дому (город Худжанд или Душанбе)
<b>Период оказания услуг и количество рабочих дней в этом периоде</b>	150 рабочих дней, в течении периода: июль 2016 – декабрь 2017
<b>Дата объявления:</b>	02.06.2016
<b>Крайний срок подачи заявок:</b>	14.06.2016 09:00 местного времени

# Содержание

---

- 1. Заявка .....4
- 2. Требование к образованию, опыту и квалификации .....4
- 3. Критерии оценки .....5
- 4. Техническое Задание (Приложение 1) .....5
- 5. Инструкции по предоставлению заявок (обязательны к соблюдению): .....5
- Условия оплаты: .....5
- Другие условия и инструкции: .....5

Ассоциация «ХЕЛЬВЕТАС СвиссИнтеркооперейшен», Филиал в Республике Таджикистан, приглашает всех заинтересованных лиц к подаче заявок на предоставление консультативных услуг, в качестве Руководителя Группы национальных экспертов по «Составлению Плана использования, охраны и развития водных ресурсов в таджикской части бассейна реки Сыр – Дарья».

Проект «Управление водными ресурсами в Таджикистане» реализуется консорциумом организаций: Ассоциация «ХЕЛЬВЕТАС Свисс Интеркооперейшен», Агентство по Техническому Сотрудничеству (АКТЕД), Германское Агентство по международному сотрудничеству (ГИЗ) и при финансовой поддержке Швейцарского Управления по развитию и сотрудничеству реализует. Общей целью Проекта является улучшение управления водными ресурсами и орошением, снижение воздействия стихийных бедствий, связанных с водой в пилотной части бассейна реки Сыр-Дарья, а также содействие улучшению качества водных ресурсов для обеспечения устойчивого социально-экономического развития.

Для достижения цели, наряду с различной деятельностью, Проект планирует предоставить поддержку в разработке Плана использования, охраны и развития водных ресурсов в таджикской части бассейна реки Сыр – Дарья, который будет использован в качестве стратегического руководства для обеспечения устойчивого управления водными ресурсами. В частности, Проект намерен привлечь группу национальных экспертов для проведения анализов, оценок и планирования по следующим направлениям: (1) водные ресурсы, институциональная структура и водная экономика, (2) гидроэнергетика и управление водохранилищами, (3) подземные воды, (4) водоснабжение и санитария, (5) орошение, дренаж и гидротехническая инфраструктура, (6) земельные ресурсы, (7) демография и общая экономика, (8) стихийные бедствия связанные с водой, (9) окружающая среда, включая качество воды, изменение климата и охраняемые зоны, (10) картографирование.

Для обеспечения сотрудничества между членами группы национальных экспертов и контроля хода оценок и анализов, Проект намерен так же привлечь Руководителя Группы.

## 1. Заявка

Заинтересованные кандидаты должны предоставить подписанную письменную заявку на русском языке, на основе которой будет рассмотрена квалификация заявителя необходимая для предоставления запрашиваемых услуг (Техническое задание консультанта приведено ниже). Письменная заявка должна состоять из нижеследующего:

### 1. Письмо заявителя

Письмо заявителя Офису Ассоциации Хельветас в г. Душанбе, подтверждающее интерес и готовность, а также краткое описание квалификации, необходимой для предоставления запрашиваемых услуг согласно нижеуказанному Техническому Заданию (Приложение 1).

### 2. Финансовое предложение

Заявитель должен предоставить подробное, тщательно продуманное финансовое предложение, которое должно включать в себя: стоимость оплаты консультативных услуг за один рабочий день, административные расходы (если необходимы), транспортные расходы (если необходимы), и / или любые другие расходы, которые заявитель считает необходимым для предоставления услуг (шаблон финансового предложения приведен ниже).

<i>Описание расходов</i>	<i>Цена</i>	<i>Количество</i>	<i>Сумма</i>
I. Гонорар (исключая все налоги)			
<b>Всего</b>			
II. Транспортные расходы (если необходимо)			
III. Административные расходы(если необходимо)			
IV. Иные расходы (укажите конкретно какие)			
<b>Всего</b>			
<b>Итого</b>			

### 3. Резюме

Резюме (curriculum vitae) с описанием опыта работы по подобным проектам за последние годы.

## 2. Требование к образованию, опыту и квалификации

Требования к образованию, опыту и квалификации указаны в Техническом задании (Приложение 1) приведённом ниже.

### 3. Критерии оценки

Выбор консультанта будет проводиться методом комбинированной оценки. Будут использованы следующие критерии:

- a) Квалификация консультанта -70%, включая:
  - a. соответствующее требованиям Технического задания (Приложение 1) образование -25%
  - b. опыт соответствующий требованиям Технического задания (Приложение 1) - 35%
  - c. дополнительные навыки (языковые и т.д.) соответствующие требованиям Технического задания (Приложение 1) - 10%
- b) б) Финансовое предложение - 30%

### 4. Техническое Задание (Приложение 1)

Данное приложение детально ознакомит заявителей с общим объемом запрашиваемых услуг, с целями и задачами, ожидаемыми результатами, рабочими процедурами, длительностью, запрашиваемыми квалификациями, предварительным рабочим расписанием и другими деталями, необходимые для разработки заявки.

### 5. Инструкции по предоставлению заявок (обязательны к соблюдению):

Кандидаты должны выслать свою заявку в электронном виде на электронный адрес: [Tender.Tajikistan@helvetas.org](mailto:Tender.Tajikistan@helvetas.org), с копией на электронный адрес: [shahlo.rahimova@helvetas.org](mailto:shahlo.rahimova@helvetas.org) с пометкой «6/2016/RFP/HSI/NWRMP» - **Руководитель Группы** в поле темы электронного сообщения до вышеуказанного крайнего срока подачи заявок.

#### Условия оплаты:

- Цены, представленные в заявке, должны оставаться действительными в течение 60 рабочих дней с момента подачи полного пакета документов заявки. Предложения с расценками, действительными в течение более короткого промежутка времени могут быть отклонены, как не отвечающие требованиям. В исключительных случаях ХЕЛЬВЕТАС может согласовать с консультантом вопрос о продлении срока действительности расценок. Соответствующий запрос и ответ должны быть зафиксированы письменно. Консультанты не имеют права вносить изменения в свои заявки с момента их открытия, фиксирования и утверждения;
- Консультантам оплата будет производиться в национальной валюте перечислением на банковский счет. Случаи неисполнения обязательств и их правовые последствия будут отдельно оговорены в контракте;

#### Другие условия и инструкции:

- В случае заключения контракта консультант должен будет выполнить контракт согласно установленным срокам и в соответствии с «Общими положениями по закупкам» ХЕЛЬВЕТАС;
- ХЕЛЬВЕТАС оставляет за собой право увеличивать или уменьшать количество рабочих дней консультанта;
- ХЕЛЬВЕТАС оставляет за собой право выбора консультанта/консультантов по данному тендеру по своему усмотрению;

- В случае невыполнения контрактных обязательств или несоблюдения надлежащей практики деловой этики, ХЕЛЬВЕТАС имеет одностороннее право расторгнуть контракт с консультантом, не неся при этом никаких юридических обязательств;
- Заявка на участие в конкурсе должна быть выслана на указанный электронный адрес организации до даты и времени, указанной на первой странице документа. ХЕЛЬВЕТАС может по своему усмотрению продлить срок подачи заявок ввиду внесенных изменений в Тендерные Документы, в случае чего новый срок предоставления заявок распространяется на права и обязанности всех консультантов. Заявки, полученные с опозданием, будут отклонены;
- ХЕЛЬВЕТАС оставляет за собой право принять или отклонить любую из заявок, аннулировать процесс, и отклонить все Предложения до заключения контракта, не неся последующей ответственности по отношению к заявкам или информированию относительно оснований и действий;

Все интересующие вопросы можно задать по телефону: +992 221 5242 или по электронной почте [Tender.Tajikistan@helvetas.org](mailto:Tender.Tajikistan@helvetas.org) или [shahlo.rahimova@helvetas.org](mailto:shahlo.rahimova@helvetas.org).

НАДЕЕМСЯ НА ВАШЕ АКТИВНОЕ УЧАСТИЕ!

**Техническое Задание по разработке ВПБС:  
Руководитель Группы**

## **1. Введение**

Общей целью Национального проекта: «Управление водными ресурсами в Таджикистане» (далее Проект) является улучшение управления водными ресурсами и орошением, снижение воздействия стихийных бедствий, связанных с водой в пилотной части бассейна реки Сыр-Дарья, а также содействие улучшению качества водных ресурсов для обеспечения устойчивого социально-экономического развития, улучшения жизненных условий населения бассейна реки. Достижение цели Проекта планируется путем использования принципов ИУВР и, внедрения управления бассейном реки, содействием реализации Программы Реформы Водного Сектора принятой Правительством Республики Таджикистан в декабре 2015 года. Реформа водного сектора предусматривает учреждение в стране четырех бассейновых и четырех под-бассейновых организаций. В бассейне реки Сыр-Дарья будет учреждена Бассейновая Организация Реки (БОР) и создан Бассейновый Совет Реки (БСР). Одновременно будет разработан Сыр-Дарьинский Бассейновый План использования, охраны и развития водных ресурсов (сокращенное название «Водный План Бассейна Сыр-Дарья» или ВПБС), который будет использован в качестве стратегического руководства для обеспечения устойчивого управления водными ресурсами. Предусмотренный период планирования 15 лет.

Водный План Бассейна Сыр-Дарья будет разрабатываться Рабочей Группой БОР в течение двух лет (с мая 2016 по февраль 2018), при поддержке Рабочей Группы Сыр-Дарьинского Бассейнового Диалога (в будущем Сырдарьинский Бассейновый Совет) и группы Национальных Экспертов. Процесс планирования будет включать в себя следующие этапы:

- Анализ и оценка основных водных объектов и связанных секторов
- Видение и цели экономического развития, улучшения условий жизни и социального согласия, а также экологического состояния водных объектов
- Разработка Программы улучшения использования, охраны и развития водных ресурсов

Водный План Бассейна Сыр-Дарья будет основываться на результатах анализов, оценок и планирований, проведенных Национальными Экспертами. Анализы, оценки и планирования должны быть связаны с гидрологическими зонами формирования водных ресурсов, как поверхностных, так и подземных, включая перетоки с других зон и сбросные воды систем дренажа и канализации.

В целом, процесс руководствуется «Методологией по подготовке Плана устойчивого использования, охраны и развития водных ресурсов в бассейне реки Сыр-Дарья». Так же в качестве руководства выступают отдельные Технические Задания Национальных Экспертов в следующих сферах: (1) руководитель группы, (2) водные ресурсы, институциональная структура и водная экономика, (3) гидроэнергетика и управление водохранилищами, (4) подземные воды, (5) водоснабжение и санитария, (6) орошение, дренаж и гидротехническая инфраструктура, (7) земельные ресурсы, (8) демография и общая экономика, (9) стихийные бедствия связанные с водой, (10) окружающая среда, включая качество воды, изменение климата и охраняемые зоны, (11) картографирование.

Национальные Эксперты будут использовать информацию и данные, которые будут предоставлены ответственными государственными учреждениями. Перечень недостающей информации и данных будет определена и рассмотрена в рамках семинаров по подготовке Водного Плана Бассейна Сыр-Дарья.

## **2. Цель Технического Задания**

Данное Техническое Задание определяет объем работ Руководителя Группы Национальных Экспертов по подготовке Водного Плана Бассейна Сыр-Дарья. ВПБС определит дальнейшее использование, охрану развитие водных ресурсов в бассейне Сыр-Дарья на 15 летний период планирования.

Далее, ТЗ определяет цели и пути фасилитации семинаров, другой деятельности связанной с подготовкой ВПБС и необходимое сотрудничество между Национальными Экспертами и Руководителем Группы. В особенности Техническое Задание определяет сотрудничество между группой Национальных Экспертов и Рабочими Группами БОР и СБД.

## **3. Основные задачи и деятельность Руководителя Группы**

### **Установление сотрудничества между членами группы Национальных Экспертов**

Первый и основной задачей Руководителя Группы является установление тесного сотрудничества между Национальными Экспертами, членами рабочих групп. В особенности, это касается вопросов обмена данными, подходами и результатами исследований проводимые экспертами. Руководитель Группы обязан обеспечить тесное сотрудничество между несколькими экспертами по отдельным направлениям.

### **Предоставление поддержки Рабочим Группам РБО И СБД**

Далее Руководитель Группы должен наладить сотрудничество и предоставлять поддержку Рабочей Группе БОР. Эксперты обеих групп должны наладить надёжные рабочие условия с первых дней. Руководитель Группы должен уделить особое внимание экспертам обеих групп работающие в одном направлении компонентов ВПБС. Таким же способом Руководитель Группы должен обеспечить тесное сотрудничество с Сыр-Дарьинским Бассейновым Диалогом (в особенности с Рабочей Группой СБД).

### **Контролировать ход базовых оценок и анализов**

Важной задачей Руководителя Группы является контроль хода базовых анализов и оценок, которые будут проводиться со стороны Национальных Экспертов. В сотрудничестве с Международным и Региональным Экспертом, в особенности в период между Семинарами 1 и 2, Руководитель Группы должен предоставлять усиленное содействие (в особенности в сборе информации и данных у ответственных органов) обеспечению соответствия анализов с требованиями Технических Заданий.

### **Модерация и фасилитация семинаров по подготовке ВПБС обеспечивая обмен результатами анализов и подходов**

В сотрудничестве с Международным и Региональным экспертом, а так же с Тренинг Провайдером, Руководитель должен фасилитировать семинары по подготовке ВПБС и другие мероприятия, включая:

- Представления технических вопросов
- Ведение обсуждений возникающих на семинарах и встречах
- Оценка полученных результатов
- Определение последующих шагов для каждого Национального Эксперта.

### **Составление Водного Плана Бассейна Сыр-Дарья**

Заключительной задачей Руководителя Группы является составление самого Водного Плана Бассейна Сыр-Дарья, которое включает в себя:

- Разработка и согласование окончательного Содержания ВПБС
- Поддержка и контроль Национальных Экспертов в разработке отчетов, презентаций, карт и других



результатов

- Составление заключительных глав по анализам, оценкам, разработке видения и мер
- Подготовка финального ВПБС
- Представление вопросов касательно ВПБС на семинарах по подготовке ВПБС и на финальной конференции.

#### **4. Требования и квалификация**

Кандидат на данную вакантную должность должен быть инженером-гидротехником, с опытом работы не менее 15 лет в сфере водных ресурсов Таджикистана. Так же кандидат должен обладать отличными знаниями ИУВР, управления бассейном и бассейнового планирования, в частности в области гидрологии, водных и земельных ресурсов, водной экономики, окружающей среды и социально-экономических вопросов использования, охраны и развития водных ресурсов в бассейне Сыр-Дарья.

#### **5. Рабочие процедуры**

Руководитель Группы будет содействовать Руководителю Проекта в составлении ВПБС, в частности в двух направлениях:

- Руководство и контроль необходимых технических работ выполняемые Национальными Экспертами по всем компонентам и
- Содействие в выполнении формальных требований необходимых для составления ВПБС, включая содействие в обработке численных данных в таблицы формата MS Excel, подготовке письменной и устной отчётности на русском языке и в формате MS Word, картировании результатов анализов и планирования.

Задачи будут выполняться в тесном сотрудничестве с Международным и Региональным Экспертом, а так же с Офисом по Исполнению Проекта. Руководящей основой работ является «Методология по подготовке Плана устойчивого использования, охраны и развития водных ресурсов в бассейне Сыр-Дарья».

Руководитель Группы будет играть ведущую роль в подготовке и организации семинаров, полевых выездов и собраний.

#### **6. Сроки выполнения**

Общий срок для выполнения вышеперечисленных задач является май 2016 - декабрь 2017 года. В целом предоставляется 150 рабочих дней (включая дни участия на семинарах, полевых выездах и финальной конференции). Два периода требуют основного выделения времени и бюджета: (1) Период анализов и оценки (июль – декабрь 2016) и (2) составление ВПБС (вторая половина 2017).

#### **7. Рабочее расписание**

Далее приводится график разработки Водного Плана Бассейна Сыр-Дарья, в частности график проведения запланированных семинаров:

## Водный план бассейна Сыр-дарья: Рабочий План

Деятельность	2016												2017												2018					
	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6				
Шаг 1: Требования законодательной системы и системы управления																														
Шаг 2: Характеристика бассейна и оценка существующих условий			1	2				3																						
Шаг 3: Оценка развития бассейна и управления водой													4																	
Шаг 4: Определение видения и целей управления водными ресурсами бассейна																	5													
Шаг 5: Разработка Плана мер развития бассейна Сыр-Дарья																														
Шаг 6: Интегрирование с Национальными Планами и																														
Шаг 7: Мониторинг и оценка																														
Шаг 8: Общественное участие и консультации																														
Шаг 9: Разраотка бассейновой базы данных и системы ГИС																														
Шаг 10: Принятие и выполнение ВПБС																														
Составление ВПБС и презентация на Донорской Конференции																														
Наращивание потенциала в сфере ИУВР																														

## 8. Логистика

Руководитель Группы должен принять участие в следующей проектной деятельности:

- Семинар 1: «ИУВР, содержание и подход ВПБС, Технические Задания, Законодательство» - 3 дня в июле/августе 2016 года;
- Посещение водоресурсных зон бассейна Сыр-Дарья – 4 дня в июле/августе 2016 года
- Семинар 2: «Компоненты и секторальные анализы, подход ДПСИР» - 2 дня в августе/сентябре 2016 года
- Семинар 3: «Пересмотренные анализы и совместные оценки» - 2 дня в декабре 2016 года
- Семинар 4: «Окончательный анализ и оценка существующих и будущих условий» - 2 дня в мае 2017 года
- Семинар 5: «Разработка общего видения и целей» - 2 дня в сентябре 2017
- Семинар 6: «Окончательная оценка, программа мер по экономическому развитию, улучшению социальных условий и охране природы» - два дня в декабре 2017 года.

Семинары будут проходить в основном в городе Худжанд, и частично в городе Душанбе. Проект обеспечит все необходимые логистические условия (размещение, питание, транспорт и тд) Национальному Эксперту для его/ее участия на семинарах и полевых выездах.

## 9. Отчетность

### Отчеты, модерация и презентации

Руководитель Группы должен подготовить следующие отчеты, модерации и презентации:

- Семинар 1: Модерация, представление окончательного Содержания ВПБС – июль/август 2016
- Семинар 2: Подготовка, модерация и оценка анализов по компонентам – август/сентябрь 2016
- Семинар 3: Подготовка, модерация и оценка анализов по компонентам – декабрь 2016
- Семинар 4: Подготовка проекта Главы по Анализам, модерация и оценка заключительных анализов и оценок – май 2017
- Семинар 5: Подготовка проекта Главы по анализам и оценке, модерация процесса разработки видения и бассейновых целей в области водных ресурсов для дальнейшего водозабора и управления бассейном – сентябрь 2017

- Семинар 6: Подготовка Заключительного Отчета и Программы мер – декабрь 2017.

## **10. Документы**

Национальному Эксперту будут предоставлены следующие документы:

- Методология по подготовке Плана устойчивого использования, охраны и развития водных ресурсов в бассейне Сыр-Дарья
- Содержание Водного Плана Бассейна Сыр-Дарья.